

SCRIPTA

Numéro Scripta : 3196

Autre(s) référence(s) : Fauroux 109 / Tabuteau 380

Auteur(s) : Guillaume le Bâtard, Normandie (duc)

Bénéficiaire(s) : Gradulphe, Saint-Wandrille-Rançon, Saint-Wandrille (abbé)

Genre d'acte : pancarte

Authenticité : non suspect

Datation : ...1048...

Action juridique : autre

Langue du texte : latin

Analyse

I. Guillaume, duc de Normandie, fait tradition de la terre du chevalier Asselin à l'abbé Groux de bonne mémoire (FAUROUX, Recueil des actes des ducs de Normandie, n° 109 ; SCRIPTA 1553).

II. Asselin vend à l'abbé Groux et à son successeur, Robert, sa terre de Grosfy.

III. Asselin vend à l'abbé Groux et à son successeur, Robert, sa terre de Grosfy moyennant 36 livres.

Mauger, archevêque de Rouen, munit ladite charte de son « autorisation ».

Tableau de la tradition

Éditions principales

a. Lot Ferdinand, *Études critiques sur l'abbaye de Saint-Wandrille*, Paris, Champion, 1913, n° 26, p. 71-72.

b. Fauroux Marie, *Recueil des actes des ducs de Normandie de 911 à 1066*, Caen, Caron (MSAN ; 36), 1961, n° 109, p. 269.

Texte établi d'après a

In nomine sancte et indiuidue Trinitatis. Ego Willelmus, Dei gratia Normannorum comes, pro redemptione anime patris mei Rodberti et pro mea, terram Atzelini, equitis mei, sancto Wandreg. et bone memorie abbati Gradulfo et eius monachis trado. Quam mee traditionis auctoritatem si aliquis infringere presumpserit, tres libras auri soluat et prefato sancto quod suum est reddat. Utque hoc firmiter eternaliter fixum omnis sciat, signi mei meorumque fidelium denotationem ad manum uideat.

Signa (sic) Willelmi comitis †

Littera Atcelini in eadem cedula qui vendidit nobis terram de Groffait.

At ego Atzelinus, egens auxilii domini mei Gradulfi eiusque successoris Rodberti, terram mei iuris dictam Groffait perpetualiter in usum fratrum habendam ipsis vendidi. Et ne quis mee posteritatis aut aliquis alius hoc temere presumat, auctoritate interdictionis archipresulis Malgeri excommunicatum et dampnatum sciat. Miloni. Ioffredus Iofredi filius, Willelmi. Ioffredus. Willelmus.

S † S † S †

De eodem in eadem cedula

Ego Atselinus, egens auxilii domini mei Gradulfi eiusque successoris Rodberti, terram mei iuris dictam Groffat perpetualiter in usum fratrum habendam triginta sex libras vendidi. Et ne quis mee posteritatis aut alius aliquis temere presumat, auctoritatem interdictionis archipresulis Malgerii subter recognoscat.

Ego Malgerius, Dei gratia Rothom. archiepiscopus, hanc cartulam auctorizo. Et ne quis hoc infringat eterne excommunicationis dampnatione interdico. S. Milone filii Oein †.